**Классификация видов чтения применительно к обучению чтению специализированной литературы в неязыковом вузе**

Асп. Заева Е.Н.

Кафедра иностранных языков.

Северо-Кавказский горно-металлургический институт (государственный технологический университет)

Рассмотрены виды чтения: поисковое, просмотровое, ознакомительное и изучающее, овладение которыми является приоритетным у студентов неязыковых вузов в связи с потребностями в их профессиональной деятельности.

Основой построения программы дисциплины “Иностранный язык” для вузов является разделение курса на два направления или аспекта - "общий язык" (General Language) и "язык для специальных целей" (Language for Specific Purposes - LSP), каждому из которых отведено по 50 - учебного времени на всех этапах обучения. Они различаются между собой тематикой и лексическим составом учебных текстов, приоритетом того или иного вида речевой деятельности, развитием навыков, необходимых для освоения соответствующего регистра речи. Оба направления связаны между собой в учебном процессе наличием общих грамматических тем и необходимостью овладения сходными синтаксическими явлениями и базовыми речевыми навыками [1].

В аспекте "Общий язык" осуществляется развитие навыков: восприятия звучащей (монологической и диалогической) речи; устной разговорно-бытовой речи; чтения и письма. Обучение общему языку ведется на материале произведений речи неспециализированной (бытовой и общепознавательной) тематики, а также страноведческого и культурологического характера.

В аспекте "Язык для специальных целей" осуществляется развитие навыков: публичной речи (сообщение, доклад, дискуссия); чтения специальной литературы с целью получения информации; знакомство с основами реферирования, аннотирования и перевода литературы по специальности; письма для подготовки публикаций и ведения переписки. Обучение языку специальности ведется на материале произведений речи на профессиональные темы [1].

На современном этапе развития человечества чтение, по мнению С.К. Фоломкиной, является одним из важнейших средств получения информации. Научить читать на иностранном языке означает не только создать предпосылки для расширения исполнения общего образования, но и дать возможность каждому специалисту своевременно получать новую информацию, что в современной науке и технике является условием успешной профессиональной деятельности. Обучение чтению на иностранном языке является одной из основных задач курса "Иностранный язык" в неязыковом вузе [2].

В неязыковом вузе обучаемые овладевают языком разных жанров научной и справочной литературы (монографии, статьи, инструкции, бюллетени, патенты, техническая и другая документация и т.д.). Умение работать с литературой является базовым умением при осуществлении любой профессиональной (практической и научной) деятельности, а самостоятельная работа по повышению квалификации или уровня владения иностранным языком чаще всего связана с чтением [3].

Чтение, с точки зрения мыслительных процессов, протекает на различных уровнях: от умения понять содержание приблизительно до творческого прочтения, при котором читающий не только воссоздает ход мыслей автора, но и сравнивает, синтезирует прочитанное, принимает или отвергает основную мысль, реорганизует свою мысль или встает на новую точку зрения. По мнению Пьефо, читающий проявляет способность понимать значение и интенцию текста и выражать собственные намерения в языковой форме, обладающей воздействующей силой.

Между первым и вторым видом чтения существует ряд промежуточных, имеющих немаловажное практическое значение. Существовавшие ранее классификации видов чтения основывались на факторах, не учитывающих уровни понимания и степень полноты извлечения информации. Иной подход к классификации, разработанный в отечественной методике (С. К. Фоломкина) и за рубежом (K. Weber, А. Oliver, R. Н. Alan, Н. Frankenpohl), способствует не только лучшей организации материала, но и более правильной разработке упражнений, при построении которых необходимо учитывать механизмы, лежащие в основе чтения (как в области технических навыков, так и на уровне смыслового восприятия), а также операции, которые совершает читающий в каждом виде чтения. Под видами чтения принято понимать набор операций, обусловленных целью чтения и характеризующихся «специфическим сочетанием приемов смысловой и перцептивной переработки материала, воспринимаемого зрительно» [2].

В зарубежной методике предлагается свыше 30 видов чтения, однако под видами чтения иногда понимают разные этапы одного и того же вида или разные способы фиксации прочитанного.

В основу классификации видов чтения С. К Фоломкина положила практические потребности читающих: просмотр рассказа, статьи или книги, ознакомление с содержанием, занятие поиском нужной информации, детальное изучение языка и содержания «из всего многообразия факторов, оказывающих влияние на характер чтения, наиболее существенными из которых являются следующие: предполагаемое использование извлекаемой при чтении информации и вытекающая отсюда невольная установка читающего на степень полноты и точности понимания читаемого. Эти два фактора можно считать за основные критерии при определении видов чтения, ибо они в конечном счете определяют характер чтения» [2]. Каждый вид чтения связан, следовательно, с решением определенных коммуникативных задач.

С. К Фоломкина выделяет следующие виды чтения: поисковое, просмотровое, ознакомительное и изучающее.

Специалисту в его работе с литературой на иностранном языке могут понадобиться следующие виды чтения.

1. Умение просмотреть книгу, журнал, статью и т. п., чтобы получить самое общее представление о содержании работы в целом, ее теме, основных вопросах, затрагиваемых в ней, и т. д. - и определить, представляет ли она (или отдельные разделы) интерес для читающего. В данном случае имеет место локализация содержащейся в тексте информации (определение области, к которой она относится), а затем – самая общая ее оценка: "нужно"/"не нужно". В тот момент, когда читающий приходит к отрицательному выводу, чтение соответствующего раздела (отрывка и т. п.) фактически прекращается, и читающий, часто не дочитывая отрывка, переходит к следующему. В случае положительной оценки либо меняется характер чтения, либо читающий берет соответствующий раздел на заметку, чтобы прочитать его позднее более внимательно.

Аналогичным по своему характеру будет и чтение-просмотр печатных материалов в поисках определенных данных (формулировок, цифр, определений и т.д.), о которых заведомо известно, что они содержатся в просматриваемой статье, главе книги и т. д. При таком виде чтения у читающего фактически еще нет намерения использовать содержащуюся в тексте информацию, его усилия направлены на то, чтобы определить, есть ли в нем информация, представляющая для него интерес, а отсюда и соответствующая внутренняя установка на степень полноты понимания - понять в самых общих чертах, о чем данная работа (а не что именно сообщается по тому или иному вопросу). Поскольку данный вид чтения связан с просмотром материала, с поисками нужной информации, его называют просмотровым или поисковым чтением.

2. Умение бегло прочитать материал для общего ознакомления с содержащейся в нем информацией. Этот вид чтения является как бы чтением для себя, без специальной внутренней установки на обязательное последующее воспроизведение полученной информации. Типичным примером этого вида чтения является чтение художественной литературы для времяпрепровождения, для собственного удовольствия или при работе со специальной литературой. Зная, что та или иная книга, статья и т. д. относится к интересующей нас области, мы прочитываем ее с целью общего ознакомления с содержанием, причем нас интересует не только то, о чем данная работа, но и что именно говорится по тем или иным вопросам. Чтение при этом сопровождается оценкой получаемой информации - "новое" /"известное", "интересно" /"неинтересно", "непонятно" /"понятно" и т. п. Для вынесения такого рода оценки читающий довольствуется пониманием общей линии содержания, аргументации, доказательства и т. д., причем часто не потому, что он не может достичь полного, глубокого понимания, а потому, что оно ему не требуется в данный момент. Однако в случае оценки "новое", "интересно", "непонятно" и др. характер чтения меняется, так как изменяется отношение читающего к получаемой информации, со всеми вытекающими из этого последствиями. Рассматриваемый вид чтения называют чтением с общим охватом содержания или ознакомительным, предполагает извлечение из текста основной информации со степенью полноты понимания в пределах 70 – 75 %.

3. Умение максимально полно и точно извлечь из иностранного текста содержащуюся в нем информацию. Читающий предполагает, что ему придется впоследствии воспроизводить или использовать в той или иной форме полученную информацию, а это связано с осмыслением информации, ее интерпретацией, установкой на длительное запоминание (всей или части информации) уже в процессе чтения. Так обычно читается литература, представляющая специальный интерес, необходимая для дальнейшей деятельности человека. Этот вид чтения можно назвать изучающим чтением.

Для того чтобы специалист мог пользоваться умением читать на иностранном языке в своей работе, задачей обучения является развитие тех видов чтения, которые соответствуют его потенциальным потребностям.

Заключение. В системе обучения иностранному языку в неязыковом вузе для формирования у обучаемых необходимых профессиональных иноязычных компетенций межкультурного общения, обеспечивающих способность порождать и адекватно интерпретировать информацию на иностранном языке в процессе осуществления профессиональной деятельности, важное место должно занимать обучение чтению литературы по специальности. Чтобы будущий специалист мог своевременно получать новейшую информацию в сфере своей профессиональной деятельности, при разработке курса обучения необходимо уделять особое внимание на развитие именно тех видов чтения, которые соответствуют его потенциальным потребностям, а именно – поисковое, просмотровое, ознакомительное и изучающее.

11 Труды молодых ученых № 1, 2007

**Список литературы**

Министерство образования Российской Федерации. Примерная программа дисциплины – иностранный язык (английский, немецкий, французский, испанский), 2000 http://www.edu.ru/db/portal/spe/prog.htm.

Фоломкина С.К. Некоторые вопросы обучения чтению на иностранном языке в неязыковом вузе//из кн. Общая методика обучения иностранным языкам. Хрестоматия/сост. Леонтьев А.А. М.: Рус. язык, 1991.

Министерство образования Российской Федерации. Примерная программа дисциплины иностранный язык (в вузах неязыковых специальностей), 2000 http://www.edu.ru/db/portal/spe/prog/htm/hf0101.htm.